

Rynek owoców i warzyw świeżych

Nr 46/ 2011

24 listopada 2011 r.

NOTOWANIA W DNIACH 14.11.2011 - 24.11.2011 r.



Badanie prowadzone jest w wybranych spółdzielniach ogrodniczych, zakładach przetwórczych i chłodniach, u wybranych producentów, na wybranych rynkach hurtowych oraz targowiskach

Ceny skupu netto warzyw, ziemniaków i owoców spółdzielniach ogrodniczych 21-22 XI 2011 r.

Województwo	Cebula obcinana	Kapusta biała	Kapusta czerw. a/	Kapusta pekińska a/	Marchew	Pietruszka	Buraki	Pory a/	Selery
łódzkie	0,50		1,00	0,90	0,50	1,50	0,40	0,80	1,00
małopolskie	60,00	0,30	1,20	1,30	0,90	2,00	0,65	0,90	1,30
mazowieckie				0,70/kg					
podkarpackie	0,30-0,50	0,16-0,30	0,75-1,00	0,80-1,20	0,40-0,80	1,00-1,50	0,40-0,50	0,70-1,00	0,80-1,00
podlaskie									
świętokrzyskie									
cena średnia	0,45	0,24	0,99	1,02	0,61	1,43	0,47	0,84	0,98
tydzień temu	0,45	0,21	0,94	0,98	0,57	1,60	0,39	0,82	0,97
rok temu	1,04	0,85	1,16/kg	1,45	0,78	2,24	0,74	0,85	2,05

Rynek owoców i warzyw świeżych

c.d.

Województwo	Salata a/	Ogórki spod osłon	Pomidory spod osłon	Pieczarki	Ziemniaki	Gruszki	Jablka deserowe	odm. Szampion	Jablka przemysłowe
łódzkie			4,00	5,20-5,50	0,17		1,50-2,00	1,50-2,00	0,78
małopolskie	1,10	6,50	4,90	6,30	0,40	2,00	1,00-2,00	1,00-2,00	0,68
mazowieckie						2,00	0,90-1,50		0,72-0,76
podkarpackie	1,05-1,40	3,00-5,90	3,70	3,50-5,20	0,20-0,30	1,50-3,20	0,85-1,35	0,85-1,35	
podlaskie									
świętokrzyskie									
cena średnia	1,18	5,13	4,20	5,10	0,27	2,11	1,32	1,38	0,74
tydzień temu	1,01	6,25	4,17	5,43	0,28	2,15	1,24	1,18	0,71
rok temu	1,34	8,14	5,49	4,56	0,81	2,95	1,75	1,78	0,79

a/ cena za sztukę, b/ cena za pęczek,

Ceny skupu netto w zakładach przetwórczych i chłodniach zbierane 21-22 XI 2011 r. (zł/kg)

Województwa	Jablka przemysł.	Jablka do obierania	Cebula obierana	Kapusta biała	Marchew na kostkę	Marchew na plastry	Pory	Ziemniaki
dolnośląskie								
kujawsko-pomor.			0,50z		0,25z			
lubelskie	0,76z	0,75z					0,70z	
lubuskie				0,30z				
łódzkie	0,68		0,50z	0,20z	0,23z			
małopolskie		0,80z						
mazowieckie	0,76z							
podkarpackie					0,22z-0,23z			
podlaskie				0,25z				
pomorskie					0,24z	0,32z	0,75z-0,78z	0,32z
śląskie								
świętokrzyskie								0,27z-0,28z
warmińsko-mazur.								
wielkopolskie								
zachodnio-pomor.								
średnio	0,68-0,76	0,78z	0,50z	0,23z	0,23z	0,32z	0,74z	0,29z
tydzień temu	0,66-0,74z	0,78z	0,51z	0,25z	0,23z	0,32z	0,74z	0,29z
rok temu	0,82	1,00	1,44	0,65	0,26	-	-	0,50

z/ cena loco zakład, k/kontraktacja

II. Średnie tygodniowe ceny producenta wybranych owoców i warzyw świeżych w zł/kg

obok ceny (w zł/kg) umieszczono informację o zmianie ceny (w %) względem poprzedniego tygodnia ("↑" wzrost, "↓" spadek, "bz" bez zmian, "bn" brak notowań w poprzednim tygodniu)

14-20 listopada 2011/44t

Województwo/Towar	Lubelskie		Łódzkie		Mazowieckie		Śląskie		Świętokrzyskie		Wielkopolskie		Małopolskie		Podkarpackie	
	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %	cena w zł/kg (szt*)	zmiana ceny w %
Jabłko (op.5-20 kg) Golden delicious (70/80mm)									1,20	bz						
Jabłko (op.5-20 kg) Jonagold+Jonagored (70/80mm)					0,90	bz			1,00	bz						
Jabłko (op.5-20 kg) Idared (70/80mm)					0,95	↑ 5,56										
Jabłko (op.5-20 kg) Shampion (70/80mm)					0,95	bz			1,00	bz						
Jabłko (op.5-20 kg) Boskoop (70/80mm)					1,45	↓ 3,33										
Jabłko (op.5-20 kg) Gala (65/70mm)									1,01	↓ 1,94						
Jabłko (op.5-20 kg) Eliza (65/70mm)									1,10	bn						
Jabłko (op.5-20 kg) Ligol (65/70mm)									1,08	↑ 8,0						
Gruszkę (op.5-20 kg) Conference (60/65 mm)					2,30	bz										
Cebula żółta 40-80 mm; op.5-25 kg									0,30	bz						
Cebula czerwona 40-80 mm; op.5-25 kg									0,90	bz						
Cebula biała 40- 80 mm op.5-25 kg					0,47	bz					0,23	↑ 228,57				
Czosnek (luzem i w pęczkach)									9,00	↑ 12,5						
Marchew wszystkie odmiany pakowane luzem					0,70	bz			0,45	↑ 2,27	0,88	↑ 3,53				
Pietruszka korzeń op. 10 kg									1,50	bz	1,76	↓ 3,3				
Seler pakowany luzem									1,00	↓ 12,28	1,82	↑ 62,5				
Burak ćwikłowy młody op. 10-15 kg									0,41	↑ 7,89						
Pomidory , typ okrągły; 56/67mm; 67/82 mm op. 5-6 kg									3,64	↑ 1,96	4,10	↑ 5,94				
Papryka wszystkie odmiany op.5 kg									3,74	↑ 1,63						
Kapusta pekińska									0,90	bz						
Kalafior po 6 szt. 12-20 cm (cena za szt.)									2,59	↑ 16,67						
Salata masłowa (cena za szt.)									1,00	bz						
Rzodkiewka (cena za pęczek)									1,33	↑ 66,25						
Fasola "Piękny Jaś"									8,50	↑ 6,25						
Ziemniaki (op. 30 kg)									0,30	bz						
Pieczarki 30-65 mm											4,38	↓ 5,81				

III. Ceny hurtowe w dniach 22-24.11.2011r.

Miejscowość			Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz		Rzeszów	
Data notowania			2011-11-24		2011-11-22		2011-11-24		2011-11-24		2011-11-23	
Warzywa		Jedn.	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
KRAJOWE												
Buraki ćwikłowe		kg	0,50	0,75	0,50	0,80	0,60	0,80	0,30	0,40	0,60	0,80
Cebula biała		kg	0,45	0,60	0,46	0,60	0,50	0,60	0,25	0,30	0,40	0,60
Czosnek		kg							6,00	12,00	8,00	15,00
Kalafior		szt.	3,00	4,50	2,50	4,00	1,50	3,00	1,80	2,00	3,00	4,00
Kapusta biała		kg	0,20	0,35	0,28	0,28	0,30	0,40	0,15	0,20	0,40	0,50
Marchew		kg	0,50	1,00	0,70	0,80	0,80	1,20	0,30	0,50	0,60	1,00
Ogórki długie		kg									7,00	8,00
Ogórki krótkie		kg	6,00	8,33			6,00	7,00				
Papryka czerwona		kg	4,50	6,50	5,20	6,00	3,40	4,40	3,80	4,00	4,00	4,00
Papryka zielona		kg	2,00	3,00			2,00	2,40	1,20	1,40	4,00	4,00
Papryka żółta		kg	4,50	6,50			3,40	4,40			4,00	4,00
Pietruszka		kg	2,50	3,00	2,60	2,60	1,80	2,40	1,20	1,60		
Pomidory		kg	4,75	5,66	2,50	6,67	4,17	4,50	2,00	4,00	3,50	5,00
Pory		kg	1,80	2,50								
Rzodkiewka		pęczek	2,10	2,30	1,20	1,25	1,20	1,50	0,80	1,00	1,00	1,00
Salata		szt.	1,50	2,50	1,50	2,00	0,83	1,00	0,90	1,00	1,20	1,50
Selery		kg	1,30	1,60	2,00	2,00	1,60	2,00	0,80	1,00	1,50	2,00
Ziemiaki		kg	0,30	0,50	0,30	0,80	0,33	0,40	0,25	0,35	0,30	0,40
Boczniki		kg	12,00	16,00			12,00	14,00				
Pieczarki		kg	4,50	5,50	5,00	5,50	5,00	5,50	4,50	5,50	5,50	6,00
IMPORTOWANE												
Czosnek		kg					15,00	18,00			13,00	13,00
Kalafior		szt.	3,85	4,50								
Ogórki długie		kg	5,00	5,50	3,77	6,00	6,22	6,67	6,00	7,00	6,50	7,50
Papryka czerwona		kg	5,50	6,30			6,00	6,40	6,20	6,40	7,00	7,00
Papryka żółta		kg	5,50	6,30			6,00	6,40				
Pomidory		kg	5,00	5,66	4,67	8,50	4,17	5,33			5,00	5,00
Pory		kg	1,80	2,20								
Rzodkiewka		pęczek	1,10	1,30								
Salata		szt.	2,00	2,50			2,30	2,60				

Rynek owoców i warzyw świeżych

Miejscowość			Bronisze		Lublin		Poznań		Sandomierz		Rzeszów	
Data notowania			2011-11-24		2011-11-22		2011-11-24		2011-11-24		2011-11-23	
Owoce	Odm.	Jedn.	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
KRAJOWE												
Gruszki		kg	1,80	3,00	1,75	3,80	3,00	4,00	1,75	2,50	1,50	3,00
Jabłka	Alwa	kg	1,00	1,66								
	Antonówki	kg	1,50	2,00								
	Boiken	kg			1,53	1,60			0,90	1,20		
	Boskoop	kg			1,20	1,67	2,00	2,33	0,90	1,20		
	Cortland	kg	1,00	1,66	1,33	1,73						
	Eliza	kg			1,07	1,67	1,33	2,00				
	Elstar	kg			1,33	1,60	1,33	2,00				
	Gala	kg	1,10	1,66	1,07	1,67	1,33	2,00	0,80	1,20		
	Gloster	kg	1,10	1,66	1,60	1,60						
	Golden	kg	1,10	1,55	1,33	1,73	1,33	2,00	1,10	1,40		
	Idared	kg							0,90	1,20		
	Jonagold	kg	1,00	1,66					0,80	1,10		
	Jonagored	kg	1,00	1,66					0,90	1,10		
	Jonica	kg	1,00	1,66					0,90	1,10		
	Ligol	kg	1,00	1,33	1,20	1,60	1,33	2,00	1,10	1,40		
	Lobo	kg	1,33	2,00	1,20	1,67	1,33	2,00	1,10	1,40		
	Rubin	kg			1,60	1,67	1,33	2,13	1,10	1,40		
	Szampion	kg	1,00	1,55	1,20	1,67	1,33	2,00	1,00	1,20		
Maliny		kg					12,00	16,00				
IMPORTOWANE												
Ananasy		szt.	3,00	4,00	3,50	8,00	6,00	9,00				
Arbuzy		kg					5,00	5,50				
Banany		kg	3,44	3,77	3,50	3,60	3,33	3,89	3,50	3,80	3,00	3,50
Cytryny		kg	3,30	4,00	2,80	4,00	3,50	4,50	3,80	4,00	4,00	4,50
Grejpfruty		kg	4,00	7,00	3,70	6,00	4,29	7,00	5,80	6,00	4,00	4,00
Gruszki		kg	3,50	4,10			3,89	4,72				
Jabłka		kg	2,20	5,90			4,44	5,11				
Mandarynki		kg	3,25	7,00	2,80	5,50	3,50	5,50	4,50	5,30	3,50	4,00
Pomarańcze		kg	3,75	4,75	3,00	4,20	4,20	5,50	3,50	4,00	5,00	5,00
Śliwki		kg	4,00	4,50								
Truskawki		kg	10,50	13,00							6,00	12,00
Winogrona		kg	5,20	6,80	6,30	8,00	7,14	8,14	7,40	7,60	7,50	7,50

Zmiany cen hurtowych dla wybranego asortymentu owoców i warzyw

Produkt	Jedn.	Cena zł/jedn				Zmiany ceny (%)							
		17-11-11		24-11-11		w stosunku do poprzedniego notowania*)		2 tyg.		3 tyg.		4 tyg.	
		Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max	Min	Max
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Warzywa krajowe													
Buraki ćwikłowe	kg	0,30	0,80	0,40	0,80	-25,0	0,0	-25,0	-11,1	20,0	-20,0	20,0	-11,1
Boczniki	kg	12,00	16,00	12,00	16,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Cebula biała	kg	0,25	0,60	0,25	0,70	0,0	-14,3	25,0	-25,0	0,0	-25,0	25,0	-25,0
Czosnek	kg	6,00	15,00	6,00	15,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Kalafior	szt.	1,50	4,50	2,00	4,80	-25,0	-6,3	-25,0	-2,2	-25,0	0,0	-25,0	12,5
Marchew	kg	0,30	1,20	0,40	1,00	0,0	0,0	-25,0	20,0	20,0	20,0	100,0	20,0
Ogórki długie	kg	7,00	8,00	6,50	8,00	0,0	0,0	40,0	0,0	16,7	0,0	55,6	33,3
Ogórki krótkie	kg	6,00	8,33	5,00	8,33	0,0	0,0	0,0	0,0	20,0	-3,8	20,0	38,8
Pieczarki	kg	4,50	6,00	4,50	6,00	0,0	0,0	50,0	0,0	0,0	0,0	50,0	0,0
Pietruszka	kg	1,20	3,00	1,20	3,00	0,0	0,0	-14,3	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Papryka czerwona	kg	3,40	6,50	3,40	6,60	0,0	0,0	0,0	8,3	0,0	30,0	70,0	12,1
Papryka zielona	kg	1,20	4,00	1,00	4,00	0,0	0,0	20,0	0,0	-40,0	-20,0	20,0	0,0
Papryka żółta	kg	3,40	6,50	3,40	6,50	0,0	0,0	0,0	8,3	0,0	44,4	21,4	44,4
Pomidory	kg	2,00	6,67	2,00	5,40	0,0	23,5	-28,6	33,4	-20,0	33,4	0,0	33,4
Rzodkiewka	peczek	0,80	2,30	0,90	1,50	-11,1	53,3	14,3	53,3	14,3	53,3	14,3	76,9
Salata	szt.	0,83	2,50	0,83	2,50	0,0	0,0	0,0	25,0	4,2	0,0	25,0	50,6
Ziemniaki	kg	0,25	0,80	0,25	0,50	0,0	60,0	50,0	60,0	0,0	60,0	50,0	60,0
Owoce krajowe													
Gruszki	kg	1,50	4,00	1,50	4,00	0,0	-50,0	0,0	-11,1	0,0	-11,1	50,0	-4,8
Jablka:													
<i>Alwa</i>	kg	1,00	1,66	1,00	1,66	0,0	0,0	0,0	24,8	0,0	24,8	0,0	24,8
<i>Antonówki</i>	kg	1,50	2,00	1,50	2,00	0,0	0,0	0,0	0,0	87,5	0,0	87,5	0,0
<i>Boiken</i>	kg	0,90	1,60	0,90	1,67	0,0	-4,2	0,0	8,8	0,0	8,8	0,0	4,6
<i>Booskop</i>	kg	1,20	1,67	1,60	1,67	-25,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Boskoop</i>	kg	0,90	2,33	0,90	2,33	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Cortland</i>	kg	1,00	1,73	1,00	1,67	0,0	3,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<i>Eliza</i>	kg	1,07	2,00	1,33	2,00	-19,8	0,0	-19,8	0,0	-19,8	7,1	-19,8	7,1
<i>Elstar</i>	kg	1,33	2,00	1,13	2,00	17,7	0,0	0,0	0,0	-0,2	7,1	-0,2	7,1
<i>Gala</i>	kg	0,80	2,00	0,80	2,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	7,1	0,0	7,1
<i>Gloster</i>	kg	1,10	1,66	1,10	1,67	0,0	-0,6	0,0	7,1	-8,3	7,1	-67,0	-58,5
<i>Golden</i>	kg	1,10	2,00	1,00	2,00	10,0	0,0	10,0	0,0	37,5	7,1	10,0	7,1
<i>Jonagold</i>	kg	0,80	1,66	0,80	1,66	0,0	0,0	0,0	24,5	0,0	24,8	0,0	24,8
<i>Jonagored</i>	kg	0,90	1,66	0,80	1,66	12,5	0,0	12,5	24,5	12,5	24,8	12,5	24,8
<i>Jonica</i>	kg	0,90	1,66	0,80	1,66	12,5	0,0	12,5	24,8	12,5	24,8	12,5	24,8
<i>Ligol</i>	kg	1,00	2,00	0,90	2,00	11,1	0,0	11,1	0,0	25,0	7,1	25,0	7,1
<i>Lobo</i>	kg	1,10	2,00	0,90	2,00	22,2	0,0	22,2	0,0	22,2	0,0	22,2	0,0
<i>Rubin</i>	kg	1,10	2,13	0,90	2,33	22,2	-8,4	22,2	0,0	22,2	6,7	10,0	6,7
<i>Szampion</i>	kg	1,00	2,00	0,90	2,00	11,1	0,0	11,1	0,0	11,1	7,1	11,1	7,1
Maliny	kg	12,00	16,00	12,00	16,00	0,0	0,0	0,0	0,0	-25,0	-11,1	-25,0	-11,1
Warzywa importowane													
Czosnek	kg	13,00	18,00	13,00	18,00	0,0	0,0	30,0	0,0	0,0	0,0	8,3	0,0
Papryka czerwona	kg	5,50	7,00	5,50	7,00	0,0	0,0	0,0	11,1	22,2	16,7	22,2	16,7
Papryka żółta	kg	5,50	6,40	5,50	6,40	0,0	0,0	0,0	1,6	22,2	6,7	22,2	6,7
Owoce importowane													
Ananasy	szt.	3,00	9,00	3,00	9,00	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	20,0	0,0
Arbuzy	kg	5,00	5,50	5,00	5,50	0,0	0,0	42,9	0,0	177,8	175,0	316,7	44,7
Banany	kg	3,00	3,89	3,00	3,89	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	5,9	0,0
Cytryny	kg	2,80	4,50	3,20	4,80	-12,5	-6,3	-6,7	-6,3	-3,4	-10,0	-3,4	-6,3
Grejpfruty	kg	3,70	7,00	4,00	7,20	-7,5	-2,8	5,7	0,0	15,6	-6,7	15,6	-6,7
Gruszki	kg	3,50	4,72	3,89	4,75	-10,0	-0,6	-10,0	-5,6	-10,0	-21,3	16,7	-21,3
Jablka	kg	2,20	5,90	2,20	5,90	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Mandarynki	kg	2,80	7,00	3,00	8,00	-6,7	-12,5	-20,0	-12,5	-6,7	0,0	-6,7	0,0
Pomarańcze	kg	3,00	5,50	3,75	5,50	-20,0	0,0	-14,3	-14,1	-20,0	0,0	-11,8	0,0
Truskawki	kg	6,00	13,00	6,00	13,00	0,0	0,0	-42,9	-18,8	-42,9	0,0	-42,9	0,0
Winogrona	kg	5,20	8,14	5,20	8,14	0,0	0,0	18,2	0,0	0,0	1,8	30,0	16,3

* data wydania biuletynu

Źródło: Obliczenia własne na podstawie danych pochodzących z giełd i rynków hurtowych.

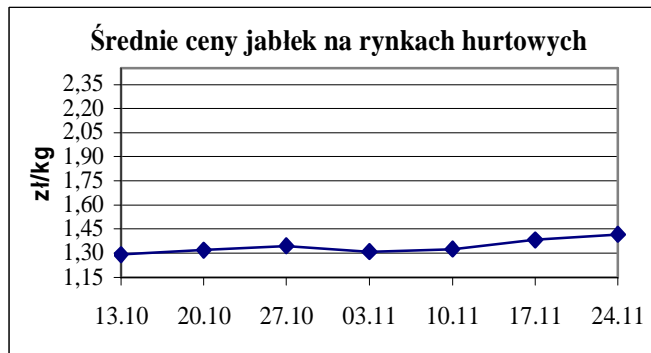
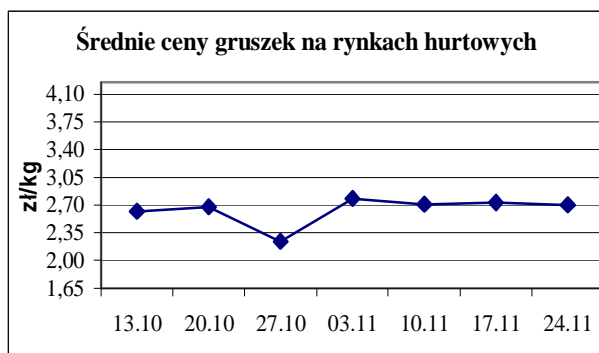
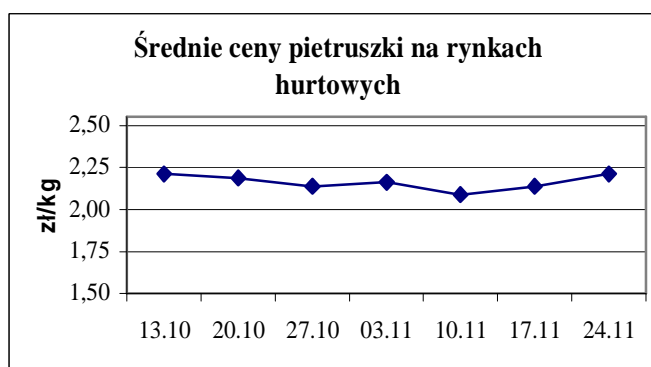
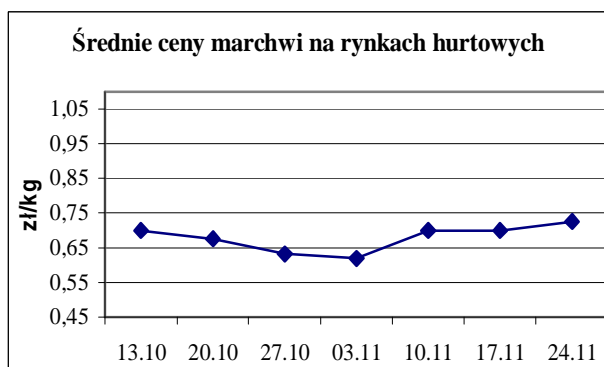
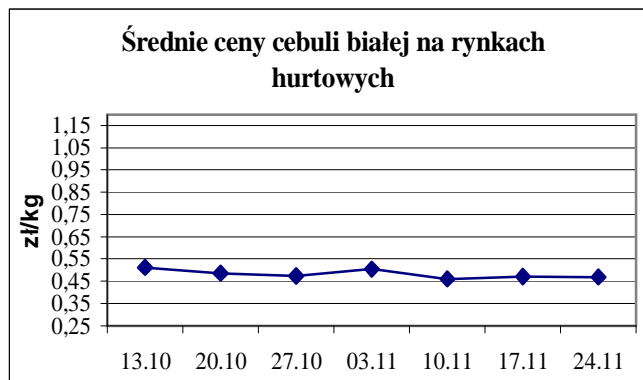
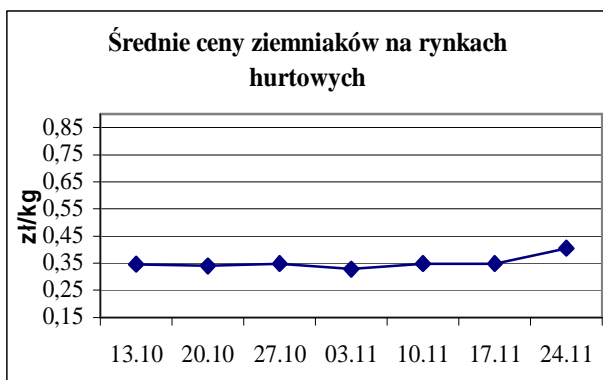
**) Zmiana ceny minimalnej w stosunku do poprzedniego notowania w % = [(kolumna 3-kolumna 5)/kolumna 5]x100
Zmiana ceny maksymalnej w stosunku do poprzedniego notowania w % = [(kolumna 4-kolumna 6)/kolumna 6]x100

Ceny targowiskowe ziemniaków i cebuli białej w okresie 14.11 - 18.11.11					
Kategoria towaru	Kategoria ceny	Tydzień		Zmiana tygodniowa w [%]	Zmiana roczna w [%]
		analizowany 46/11	analizowany 45/11		
ziemniaki jadalne					
	min. w zł/dt	15,00	15,00	0,0	-73,9
	max. w zł/dt	100,00	100,00	0,0	-33,3
	średnia w zł/dt	52,36	50,73	3,2	-43,3
cebula biała					
	min. w zł/kg	0,22	0,22	0,0	-65,1
	max. w zł/kg	2,32	2,00	16,0	3,1
	średnia w zł/kg	1,15	1,08	6,5	-32,7

Średnie ceny targowiskowe ziemniaków i cebuli białej wg województw w 2011 r.
(daty podane w tabeli oznaczają ostatni dzień analizowanego tygodnia)

Województwo	Ziemniaki jadalne			Cebula biała		
	Cena w zł/dt		Tygodniowa zmiana w [%]	Cena w zł/kg		Tygodniowa zmiana w [%]
	2011-11-20	2011-11-13		2011-11-20	2011-11-13	
DOLNOŚLĄSKIE	70,00	63,33	10,5	1,17	1,15	1,7
KUJAWSKO-POMORSKIE	43,80	47,67	-8,1	0,89	0,80	11,3
LUBELSKIE	50,54	50,54	0,0	0,76	0,86	-11,6
LUBUSKIE	80,00			1,20		
ŁÓDZKIE	45,00	43,57	3,3	1,13	1,03	9,7
MAŁOPOLSKIE	31,50	36,80	-14,4	0,56	0,69	-18,8
MAZOWIECKIE	48,40	46,07	5,1	1,18	1,08	9,3
OPOLSKIE	66,00	68,00	-2,9	1,27	1,35	-5,9
PODKARPACKIE	59,17	61,25	-3,4	1,05	1,03	1,9
PODLASKIE	53,21	52,50	1,4	1,55	1,52	2,0
POMORSKIE	73,00	71,67	1,9	1,55	1,38	12,3
ŚLĄSKIE	44,00	44,00	0,0	1,08	1,11	-2,7
ŚWIĘTOKRZYSKIE	32,25	32,04	0,7	1,46	0,54	170,4
WARMIŃSKO-MAZURSKIE	72,50	60,00	20,8	1,05	0,97	8,2
WIELKOPOLSKIE	53,00	53,50	-0,9	1,17	1,14	2,6
ZACHODNIOPOMORSKIE	66,25	66,25	0,0	1,34	1,30	3,1

ŚREDNIE CENY NA RYNKACH HURTOWYCH W 2011 r.



Rynek owoców i warzyw świeżych - ukazuje się w każdy czwartek o godzinie 13⁰⁰.

1/ Informacje dot. cen skupu dostarczane są przez IER i GŻ

2/ Informacje dot. cen producenta dostarczane są przez KRIR

3/ Informacje dot. cen hurtowych dostarczone są przez przedstawicieli niżej wymienionych rynków hurtowych i ośrodków doradztwa rolniczego.

Warszawski Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy S.A. – **Bronisze** – www.bronisze.com.pl; Lubelski Rynek Hurtowy S.A. – **Lublin** – www.elizowka.pl, Wielkopolska Gildia Rolno-Ogrodnicza S.A. – **Poznań** – www.wgro.com.pl; Podkarpackie Centrum Hurtowe Agrohurt S.A. – **Rzeszów** – www.mgrt.rzeszow.pl; Sandomierski Ogrodniczy Rynek Hurtowy S.A. – **Sandomierz** – www.gieldasan.pl; Dolnośląski Ośrodek Doradztwa Rolniczego we Wrocławiu – **Wrocław**, Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy „Giełda Elbląska” S.A. – **Elbląg** – www.gielga.elblag.pl, Rolno-Spożywczy Rynek Hurtowy „giełda Kaliska” S.A. - **Kalisz** – www.gieldakaliska.pl

4/ Informacje dot. cen targowiskowych ziemniaków i cebuli dostarczone są przez pracowników ośrodków doradztwa rolniczego.

Wydawca: Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi; 00-930 Warszawa ul. Wspólna 30
tel. (022) 623 27 67; fax (022) 623 27 06, 623 27 07

Adres internetowy: [strona ZSRIR](http://strona.ZSRIR); **E-mail:** Biuletyn@minrol.gov.pl

Autorzy: Tomasz Chruśliński tel. (022) 623-27-67; E-mail: Tomasz.Chruslinski@minrol.gov.pl,

Anna Pankiewicz tel. (022) 623-20-70; E-mail: Anna.Pankiewicz@minrol.gov.pl

Warunki dostępu do publikacji:

Tygodnik jest udostępniany zainteresowanym osobom bezpłatnie.

Osoby zainteresowane regularnym otrzymywaniem publikacji muszą zgłosić zamówienie na adres Departamentu Rynków Rolnych

Informacje o poziomie cen hurtowych niżej wymienionych produktów można uzyskać na stronie internetowej rynków hurtowych

brokuły, brukselka, cebula czerwona, cukinia, cykoria, fasola “Jaś”, fasola biała, fasola szparagowa, kapusta czerwona, kapusta kiszona, kapusta pekińska, kapusta włoska, koperek, nać pietruszki, ogórki kiszane, rzodkiew biała, szczypiorek, włoszczyzna, agrest, aronia, borówka amerykańska, morele, orzechy laskowe, orzechy włoskie, ananasy, klementynki, kokosy, melony, morele.

Rynek owoców i warzyw świeżych

DICTIONARY			
WARZYWA	VEGETABLES	OWOCE	FRUITS
Buraki czerwone	<i>Red beets</i>	Arbuzy	<i>Watermelons</i>
Cebula biała	<i>Onions dry</i>	Banany	<i>Bananas</i>
Czosnek	<i>Garlic</i>	Brzoskwinie	<i>Peaches</i>
Kalafiory	<i>Cauliflowers</i>	Cytryny	<i>Lemons</i>
Kapusta biała	<i>Cabbage- white</i>	Grapefruity	<i>Grapefruit</i>
Marchew	<i>Carrots</i>	Gruszki	<i>Pears</i>
Ogórki długie	<i>Cucumbers</i>	Jabłka	<i>Apples</i>
Ogórki krótkie	<i>Gherkins</i>	Kiwi	<i>Kiwifruit</i>
Ogórki gruntowe	<i>Cucumbers field</i>	Mandarynki	<i>Tangerine</i>
Papryka czerwona	<i>Peppers - red</i>	Nektaryny	<i>Nectarines</i>
Papryka żółta	<i>Peppers - yellow</i>	Pomarańcze	<i>Oranges</i>
Papryka zielona	<i>Peppers - green</i>	Porzeczki czarne	<i>Black currant</i>
Pietruszka	<i>Parsley</i>	Porzeczki czerwone	<i>Red currant</i>
Pomidory szklarn.	<i>Tomatoes greenhouse</i>	Śliwki	<i>Plums</i>
Pomodory gruntowe	<i>Tomatoes</i>	Truskawki	<i>Strawberries</i>
Pory	<i>Leeks</i>	Winogrona	<i>Grapes</i>
Rzodkiewka	<i>Radish</i>	Wiśnie	<i>Cherries</i>
Salata	<i>Lettuce</i>	GRZYBY	MUSHROOMS
Selery	<i>Celeriac</i>	Boczniaki	<i>Boczniak</i>
Ziemniaki	<i>Potatoes</i>	Pieczarki	<i>Champignons</i>